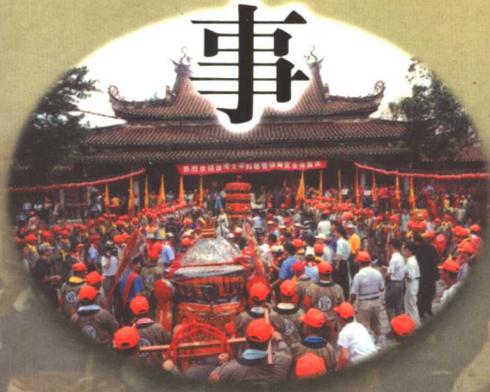


# 泉州俗语故事

傅孙义 编著

泉州民俗文化丛书



福建人民出版社

傅孙义 编著

# 泉州

## 俗语故事

泉州民俗文化丛书

福建人民出版社



## 图书在版编目(CIP)数据

泉州俗语故事 / 傅孙义 编著. — 福州: 福建人民出版社, 2004. 3

(泉州民俗文化丛书)

ISBN 7-211-04395-4

I. 泉... II. 傅... III. 民间故事—作品集—中国 IV. I277.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 022763 号

## 泉州俗语故事

QUANZHOU SUYU GUSHI

傅孙义 编著

\*

福建人民出版社出版发行

(福州市东水路 76 号 邮编: 350001)

泉州晚报印刷厂印刷

(泉州市新华路 29 号 邮编: 362000)

开本 850 毫米×1168 毫米 1/32 11.875 印张 4 插页 269 千字

2004 年 3 月第 1 版

2004 年 3 月第 1 次印刷

1-5000

ISBN 7-211-04395-4

I·110 定价: 19.50 元

本书如有印装质量问题,影响阅读,请直接向承印厂调换。

## 泉州民俗文化丛书编委会

顾	问:	王仁杰	朱展华	吴捷秋	黄梅雨	
主	任:	施永康				
常务副主任:		洪泽生				
副	主	任:	许在全	俞金树	郑行栋	陈炳坤
委	员:	吴幼雄	魏清荣	李少园	刘亚忠	
		蔡湘江	陈健鹰	黄伟民	陈桂炳	
		张吉昌	王人秋	黄良	谢万智	
		陈世雄	黄炯然	陈诗忠	周崇禧	

# 总 序

施永康

华夏大地，沧海桑田，沉积于社会底层的民俗文化，保留着许多中华民族的文化精粹。“十里不同风，百里不同俗。”祖国各地独特的民风习俗，绚丽多姿，异彩纷呈，令人为之迷醉。

泉州民俗文化，历史悠久，源远流长。据现代考古的发现，南安大盈青铜器的出土，说明在先秦久远的年代，早就有人类在这个地区繁衍生息。随着中国五千年文明史的发展，在泉州这个区域内，形成了非常独特的民俗文化。这里有草莱初辟的泉州先民——“闽越人”，他们有“以舟为车，以楫为马，以海为田”的故地习俗；有千里跋涉、举族南迁的“中原人”，他们带来了华夏民族的传统习俗；还有随着航海事业的发展，海上丝绸之路的开通和延伸，汇聚十洲人，他们又带来了海外各地的异俗；还有泉州人漂洋过海，深入“绝域之区”，受到当地风俗的影响而带回来的殊俗。这些习俗，随着时代的变迁，经过岁月的冲淘而互相碰撞、互相融合，形成了以中华民族民俗文化为源，又荟萃各地民俗文化为流的多元

的独特的泉州民俗文化。

走进泉州,便会深深地感受到:这里的风俗淳,人情美;这里的人热情好客,慷慨好施,好像走进一个温馨的天地。这里有古称佛国的寺院,有游子魂牵梦绕的家庙、宗祠,有融贯古今中西的独特民居,有蕴含中古音甜美而生动的地方语言,有多姿多彩的戏曲艺术,有妙趣横生的俗语故事,有诙谐幽默的民间熟语等等,文化内涵十分丰富。

检视泉州民俗文化,有其潜在的文化优势,但也有受忽视而失落的隐忧。因此,泉州市专门成立一个“泉州民俗文化”丛书编辑委员会,拟先从一个新的层面追寻、挖掘、整理和研究这些行将消逝或散落在民间各地的文化遗产,然后有计划、有组织地编辑出版一套比较全面的多视角的“泉州民俗文化”丛书。可以说,这套丛书的出版是一项比较系统的巨大的文化工程。

“泉州民俗文化”丛书,顾名思义,“俗”字当头,就是以通俗的语言、人民所喜闻乐见的俗事进行撰写。虽然不是“阳春白雪”,不能进入高雅的艺术殿堂,但是,“下里巴人”的草屋,俗中之俗,其中也有真善美。寓于其中的褒、贬、善、恶,甚至比其他艺术门类都更加泾渭分明。民俗文化,既是历史的,又是现代的;既是民族的,又是世界的,是人类文化宝库中不可或缺的重要组成部分。

泉州的民俗文化,有其广阔的得天独厚的天地。不仅在本区域内相沿相袭,而且在我国港、澳、台地区、东南亚各国乃至世界各地流播。只要有海水流过的地方,

华人、华侨踏过的足迹，几乎都有泉州文化的印痕。特别是祖国的宝岛——台湾，大部分人来自闽南，同祖同俗，在密不可分的亲缘、地缘、神缘、业缘和物缘的“五缘文化”之中，都有血浓于水的关系，形成一个紧密的民俗文化圈。历代传承，互相激扬，与时俱进，延绵不绝。

水有源，木有本，文化也有根；只有源远流才能流长，本固才能枝荣，根深才能叶茂。民俗文化之根，是较之其他文化扎在土壤中最深的根。我们应该倍加爱惜，加以保护。

愿有志于乡土文化的爱好者，多培一抔土，以报答根之情意。

是所望焉，谨序。

## 序

泉州是一座多元文化融为一体的博物馆，文化底蕴十分丰厚。先秦时期，就有闽越族人在这里繁衍生息，铸就了独具特色的闽越文化。秦汉以降，汉人大量南迁，带来了先进的中原文化，迅速地成为这里文化主流。中唐时期，泉州成为对外开放的港口，商贾云集，“市井十洲人”，又带来西域文化，尤其是正处于鼎盛时期的伊斯兰文化。明清以来，泉州人进一步走向世界，西方文化又像浪潮一样涌入泉州。世界三大文化体系以及其他多种文化都在这里碰撞、融合，大大地丰富了泉州文化，使泉州成为人文荟萃的特殊区域。泉州是个方言区，由于多元文化因素的影响，又使泉州方言注入新的血液，因而语言也特别丰富，特别是民间的俗语，生动，活泼，精彩，传神，富有故事性和哲理性，成为人们喜闻乐见的泉州文化一大特色。

何谓俗语，据《辞海》的解释：“俗语是流行于民间的通俗语句，带有一定的地方性。”《现代汉语辞典》解释道：俗语是“通俗并广泛流行的定型的语句，简练而形象化，大多数是劳动人民创造出来的，反映人民的生活经验和愿望”。俗语是中华民族固有的优美语言，堪称语言海洋中的璀璨明珠。

泉州的俗语，虽然是“俗”字当头，但从某个角度上说，它是泉州地域文化的一种生动形象的体现，也是泉州人智慧的结晶。虽然它大多是在人民群众层面上流

传,然而也有不少是反映上层社会的生活,是下层的劳动群众与上层人物一起创造出来的产物。这些俗语,在民间广泛流传,是一种不可或缺的乡土教材。泉州的俗语,还有一个特点,就是在每一个俗语的背后,大都附丽着一个动听的故事,有着浓烈的生活气息,自然朴实,亲切生动,易懂易记,令人喜爱。有的人在儿时听了这些故事,即使走到天涯海角,仍记忆犹新,未能忘怀。有的人在外生子育孙,还一代代地传给后辈。可见泉州的俗语故事,流传非常广远。

泉州俗语故事之所以有如此强大的生命力,一是因为它源于生活,贴近生活,反映生活;二是因为它有丰富的内容,深刻的意义,不仅富含科学性、知识性、趣味性,同时兼有哲理性和训诫性,反映了人民追求真善美的理想和愿望。

本书收集的泉州俗语故事,是泉州俗语中的精华。傅孙义先生长期生活在民间,长年累月精心搜集,认真整理编辑成书。从时间跨度上看,从夏商周到清末,上下三千年;从生活层面看,有城镇和乡村;从人物活动看,有上中下层人物,力求较为全面系统地反映泉州俗语故事的概貌。

为方便读者阅读,本书加以分门别类,共分人物篇、教育篇、医学篇、德行篇、婚姻家庭篇和华侨篇等六部分。

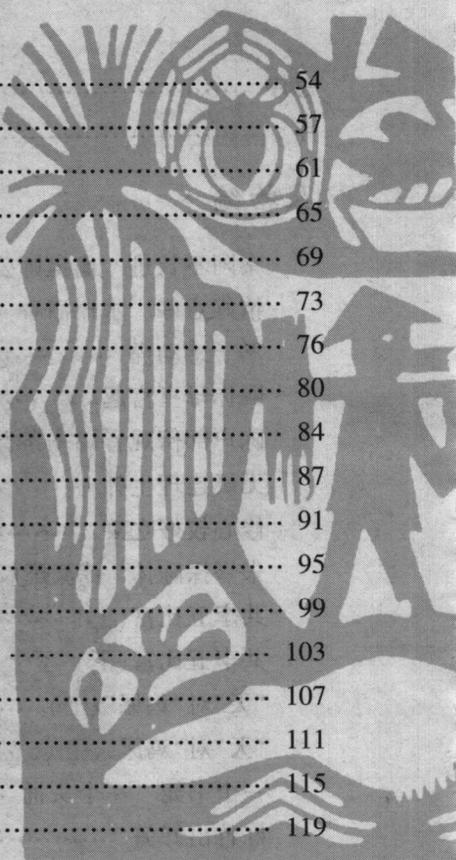
我长期在高等学校学习、生活和工作,接触民间的文化很少。接到傅孙义先生收集的这部《泉州俗语故事》,觉得如沐春风,有一种新鲜的感觉,甚为欣喜,故加以推荐出版,并为序。

许在全  
2003年6月

总序 ..... 施永康  
序 ..... 许在全

## 人物编

秦阿不长进 偷提师公印 ..... 3  
情好意好 水比酒香 ..... 7  
孝子感动虎 ..... 10  
赐你母皇宫起 ..... 14  
陈户部傍观音妈三条香 ..... 18  
无疑连理生韩琦 ..... 21  
修心较好吃菜 ..... 25  
朱熹探陈休 洵糜配咸姜 ..... 28  
共李五比富(上) ..... 32  
共李五比富(下) ..... 36  
“天”对“鸡屎”(上) ..... 40  
“天”对“鸡屎”(下) ..... 43  
一个书笼 一个头桶 ..... 46  
好竹出好笋 ..... 50



五龙木虱较大水龟 .....	54
“真珠糜”配“凤眼鲑” .....	57
第一通 陈紫峰 .....	61
老大人媵比得后生家 .....	65
有时月光 有时星光 .....	69
未有泉州 先有丰州 .....	73
买路头 .....	76
烂土内有刺 .....	80
鼓手升都司 .....	84
善恶有报应 .....	87
假瘡吃咸猪屎 .....	91
睛瞋恶人秦钟震 .....	95
前临街 后到溪 .....	99
土地公白目眉 无人请自己来 .....	103
乞食婆生的较好伺 .....	107
厦门江鱼 畅得无鰓 .....	111
外甥贼 .....	115
抢灰钱连棺材本都输去 .....	119

一下升 到总兵 .....	122
猴死乞食就没命 .....	125
瘦马也有一步踢 .....	129
林侯不识契 卜天共卜地 .....	132
有千年延陵吴 无千年陈桂洲 .....	136
放鸽出笼 .....	139
晚熟果子较大粒 .....	142
有朵桥富无朵桥厝 有朵桥厝无朵桥富 .....	145
豆豉脯脍发芽 .....	149

### 教育编

孔天子 .....	155
说激骨话会吃亏 .....	158
落城过去安福寺 .....	162
三家养一元 一夜杀完全 .....	166
水倒过碗会消蚀 .....	170
状元未必知 进士先竖牌 .....	174
上偷天时 下偷地利 .....	177



大空较啥了 .....	180
人无教示会变坏 .....	183
跄,跄三年 岛,捣三日 .....	186
骗请害饿 .....	190
钱必进 .....	194
乞食婆中着天财票 .....	197
贼吃狗脬 .....	201
性命在狗头咧 .....	206
真猪刀杀死假秦桧 .....	209
一头狗母一头沙 .....	213

### 医学编

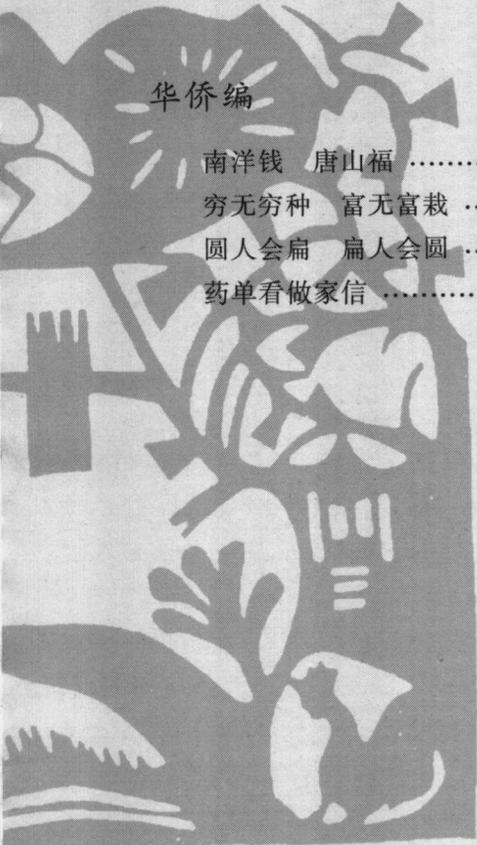
羊公羊母都有须 .....	219
先生缘 主人福 .....	223
若是他人母 只用白虎汤 .....	227
单方独味 气走名医 .....	230
时来冷水医难产 运去川芎害死人 .....	233

德行编

六月十二彭祖做忌 没有台风也有雨意 .....	239
目连若要看 见鬼总有日 .....	242
大量大福气 .....	245
小神兴艫久 .....	249
未有承天 先有广教 .....	252
站着好像东西塔 倒着好像洛阳桥 .....	255
同样都是土 有的做观音有的做夜壶 .....	259
好心被雷打 .....	263
好汉园打 .....	267
好歹到尾才会知 .....	271
害人害自己 .....	275
佬仔“状元才”(上) .....	279
佬仔“状元才”(下) .....	283
较好空叫乞食婆阿妈 .....	287
贼性不改误终身 .....	290

婚姻家庭编

客鸟报错喜 .....	295
乾埔不学百里奚 查某不学买臣妻 .....	298
水泼落地 难得收起 .....	301
猪哥嫂伴五娘睇灯 .....	304
拣呀拣 拣着一个卖龙眼 .....	308
后母毒 .....	312
吃了冬节圆多一岁 .....	316
家神通外鬼 .....	320
姻缘天注定 媒人不要请 .....	324
千金换墓地 .....	328
泉男化女 .....	332
九代穷 .....	336
兄弟好不值同姒好 .....	340
好物不中饱人吃 .....	344



华侨编

- ◆
- 南洋钱 唐山福 ..... 349
- 穷无穷种 富无富裁 ..... 353
- 圆人会扁 扁人会圆 ..... 358
- 药单看做家信 ..... 361

人物

